



**СТОЛЫ МАССАЖНЫЕ  
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ  
«ОРМЕД-МАНУАЛ»  
(МОДЕЛИ 103 И 303)**

*РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ*



Уфа – 2014

## **ВНИМАНИЮ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА !**

**1.** При покупке настоящего Стола «ОРМЕД-мануал» следует проверить правильность заполнения гарантийного талона, размещенного в конце Руководства по эксплуатации. При этом необходимо обратить особое внимание на соответствие заводского номера и модели приобретенного Стола «ОРМЕД-мануал» записям в гарантийном талоне.

**2.** Во избежание возможных недоразумений следует сохранять в течение срока эксплуатации Стола «ОРМЕД-мануал» документы, прилагаемые к нему при продаже.

**3.** Перед эксплуатацией Стола «ОРМЕД-мануал» обслуживающий медицинский персонал должен внимательно ознакомиться с настоящим Руководством по эксплуатации.

**4.** Стол «ОРМЕД-мануал», приобретенный в холодный период года (при температуре ниже 0° С), до подключения к электросети необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 5 часов.

**5.** Нельзя оставлять Стол «ОРМЕД-мануал» в помещениях с повышенной влажностью. Следует оберегать его от воздействия прямых солнечных лучей, механических повреждений. Стол «ОРМЕД-мануал» является сложной технической системой и требует к себе бережного отношения.

**6.** Нельзя позволять детям и пожилым людям пользоваться Столом «ОРМЕД-мануал» самостоятельно.

**7.** Необходимо отключать Стол «ОРМЕД-мануал» от электросети всегда, когда он не используется.

**8.** Руководство по эксплуатации должно находиться рядом со Столом «ОРМЕД-мануал».

**9.** В связи с постоянным совершенствованием конструкции возможны несущественные расхождения между приобретенным вами Столом «ОРМЕД-мануал» и настоящим Руководством по эксплуатации.

**10.** Фирма «ОРБИТА» выражает благодарность за ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование Стола «ОРМЕД-мануал» при соблюдении правил его эксплуатации.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение .....	4
2. Назначение, область применения и условия эксплуатации.....	4
3. Комплект поставки .....	5
4. Технические данные .....	6
5. Описание конструкции, принцип действия и работа Столов .....	6
5.1. Описание конструкции Стола «ОРМЕД-мануал» (модель 103) .....	7
5.2. Описание работы Стола «ОРМЕД-мануал» (модель 103) .....	7
5.3. Описание конструкции Стола «ОРМЕД-мануал» (модель 303) .....	8
5.4. Описание работы Стола «ОРМЕД-мануал» (модель 303) .....	9
6. Возможные неисправности Столов и методы их устранения .....	10
7. Техническое обслуживание Столов .....	10
8. Требования к персоналу и меры безопасности .....	10
9. Маркировка .....	11
10. Упаковка, консервация и хранение.....	11
11. Сроки службы и хранения .....	12
12. Транспортировка .....	12
13. Утилизация .....	12
14. Гарантии изготовителя. Сведения о рекламациях .....	12
15. Свидетельство о приемке .....	13
16. Адреса и телефоны изготовителя .....	13
17. Рисунки и фотографии .....	14
Гарантийные талоны .....	21
Заявка .....	23

## 1. ВВЕДЕНИЕ.

**Внимание!** Нельзя приступать к работе со Столами, не ознакомившись с настоящим Руководством по эксплуатации.

**1.1.** Данное руководство по эксплуатации (далее – «Руководство») предназначено для ознакомления обслуживающего медицинского персонала с особенностями конструкции Столов массажных многофункциональных «ОРМЕД-мануал» моделей 103 и 303 (далее – «Стол» или «Столы») в целях правильной их эксплуатации.

**1.2.** В Руководстве содержатся основные сведения о конструкции, принципах действия, характеристиках (свойствах) Столов, их составных частей и указания, которые необходимы для их правильной и безопасной эксплуатации (использование по назначению, техническое обслуживание, текущий ремонт, хранение и транспортировка), для оценки технического состояния при решении вопроса об отправке их в ремонт, а также сведения по утилизации Столов и их составных частей. Кроме того, Руководство содержит сведения, включаемые в Паспорт и Формуляр изделия.

**1.3.** Паспорт – документ, содержащий сведения, удостоверяющие гарантии изготовителя Столов, значения основных параметров и характеристик (свойств) Столов, а также сведения о сертификации и утилизации данных изделий. Формуляр – документ, содержащий сведения, удостоверяющие гарантии изготовителя Столов, значения основных параметров и характеристик (свойств) Столов, сведения, отражающие техническое состояние Столов, сведения о сертификации и утилизации Столов, а также сведения, которые вносятся туда в период их эксплуатации (длительность и условия работы, техническое обслуживание, ремонт и др. данные).

**1.4.** Столы массажные многофункциональные «ОРМЕД-мануал» моделей 103 и 303 зарегистрированы в Росздравнадзоре (рег. удостоверение № ФСР 2011/09915 от 25.01.2011г.).

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

**2.1.** Столы предназначены для проведения массажных, мануальных и лечебно-гимнастических процедур, лечения и профилактики различных заболеваний опорно-двигательного аппарата. Они могут быть использованы при лечении больных с заболеваниями позвоночника, межпозвоночных суставов и дисков поясничного отдела позвоночника, при проведении массажа длинных мышц спины, разработке внутренних фасций позвоночника, гимнастике на строго заданном участке и снятии «блоков» на отдельных его мышцах. Столы позволяют проводить специальные манипуляции, включая продольные, боковые и ротационные движения в тазовой области, вращательные движения в грудном отделе позвоночника.

**2.2.** Секции кушетки Столов позволяют устанавливать их в различные положения («конфигурации»), в частности, положения «дренаж» и «крыша». С помощью Столов могут быть проведены различные виды массажа: лечебный, тренировочный, восстановительный, гигиенический (косметологический) и др.

**2.3.** Область применения Столов – отделения мануальной терапии и ручного массажа больниц и поликлиник. Они могут использоваться также в жилых помещениях, учебных и спортивных организациях, офисах, оздоровительных центрах, в косметологических кабинетах, санаториях и других профилактических и оздоровительных учреждениях широкого профиля.

#### 2.4. Условия эксплуатации Столов:

- температура окружающей среды - от + 15 до + 35 °С;
- относительная влажность - не более 80% при температуре + 25 °С;
- питание электропривода регулировки высоты кушетки Стола – однофазная сеть переменного тока напряжением 220В ± 10 % и частотой 50 Гц.

#### 2.5. Руководство должно постоянно находиться рядом со Столами.

2.6. Общие виды Столов моделей 103 и 303 показаны на фото 1 и 2, а положения пациента на Столе – на фото 3-5.

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

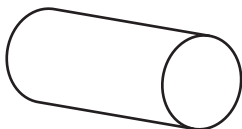
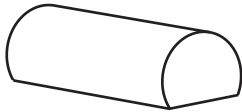

#### 3.1. Комплектность Столов приведена в табл.3.1.



Таблица 3.1

№ п.п.	Наименование	Серия	Модель	Кол-во, шт.
1	Стол массажный многофункциональный «ОРМЕД-мануал»	100	103	1
		300	303	
2	Ножной пульт управления			1
3	Подплечник			2
4	Подлокотник			2
5	Съемный вкладыш головной секции			1
6	Подголовник (лицевая подушка)			1
7	Руководство по эксплуатации			1

3.2. Дополнительная комплектация Столов приведена в таблице 3.2. (поставка по отдельному заказу потребителя):

Таблица 3.2

№ п.п.	Наименование	Эскиз	Размеры
1	Валик		500x240 500x180 500x150 500x100
2	Валик трехчетвертной		500x140x120
3	Полувалик		500x240x120 500x180x90 500x150x75 500x100x50

4	Валик четвертной		500x120x70 470x120x100
5	Клин		470x470x100

#### 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

№ п.п.	Название	Значение	
		Модель 103	Модель 303
4.1.	Напряжение сети, питающей электропривод Стола (при частоте 50 Гц), В	220±10%	220±10%
4.2.	Мощность, потребляемая электроприводом Стола, ВА	100	100
4.3.	Количество секций кушетки Стола	4	5
4.4.	Максимальный угол наклона головной секции, вверх / вниз, град	30 / 90	30 / 90
4.5.	Максимальный угол наклона средней секции, град	--	40
4.6.	Максимальный угол наклона ножной секции, град	--	70 / 12
4.7.	Диапазон регулирования высоты кушетки, мм	540-930	580-970
4.8.	Ход подлокотника Стола, мм	290	290
4.9.	Габаритные размеры: -длина (поднятый / опущенный подголовник) -ширина (поднятый/опущенный подплечик) -высота (мин / макс)	1990 / 1640 850 / 600 540 / 930	1990 / 1640 850 / 600 580 / 970
4.10.	Нагрузка (максимальная) на Стол, кг	160	160
4.11.	Вес Стола, кг	85	95

#### 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ, ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ И РАБОТА.

**Внимание!** Электропривод подъема-опускания кушетки Столов должен эксплуатироваться только в прерывистом режиме.

а) первый вариант эксплуатации: максимальное время непрерывной работы – 2 мин. Далее должен следовать перерыв длительностью не менее 18 мин.

б) второй вариант эксплуатации: максимальное время непрерывной работы – 1 мин. Далее должен следовать перерыв длительностью не менее 9 мин.

Эксплуатация электропривода подъема-опускания кушетки в режимах, выходящих за указанные ограничения, считается нарушением режима его эксплуатации. Изготовитель Столов не несет ответственности за возможный отказ электропривода, возникающий в связи с несоблюдением указанного ограничения. Вся ответственность при этом ложится на пользователя.

### **5.1. Описание конструкции Стола «ОРМЕД-мануал» (модель 103).**

Конструктивная схема Стола данной модели приведена на рис.1.

Стол содержит нижнее (неподвижное) основание 1 с двумя парами опор 2, размещаемыми на поверхности Р1 пола, верхнее (подвижное) основание 3, кушетку, состоящую из двух металлических каркасов 4 и 5, электропривод 6 подъема-опускания кушетки и ножную педаль 7, связанную с помощью кабеля с электроприводом 6.

Каркасы 4 и 5 образуют шарнирно соединенные между собой головную 8 и ножную 9 секции, при этом основание 3 подвижно соединено с основанием 1 с помощью двух поворотных стоек 10.

Каждая из секций 8 и 9 выполнена в виде рамки с прикрепленной к ней панелью, обшитой искусственным покрытием (кожзаменителем), под которым размещен наполнитель (поролон). В подушка головной секции 8 имеется съемный вкладыш 11 для возможности размещения лица (носа) пациента (фото 3).

Головная 8 секция связана с основанием 3 через шарнир 12 и снабжена фиксатором 13 угла наклона, один конец которого шарнирно соединен с каркасом 4, а другой конец – шарнирно с каркасом 5. Данный фиксатор выполнен на основе блокируемой газовой пружины.

Управление работой газовой пружины (фиксатора 13) осуществляется с помощью рукоятки 14.

Для обеспечения комфортного расположения пациента на кушетке в конструкции Стола предусмотрены две откидные сегменты подплечников 15, шарнирно прикрепленных к каркасу 5 основной секции. Каждый сегмент подплечников 15 выполнен в виде рамки с прикрепленной к ней панелью, обшитой искусственным покрытием (кожзаменителем), под которым размещен наполнитель (поролон).

Для фиксации или расфиксации подплечника 15 требуется предварительно осуществить его поперечное перемещение на 40-50 мм перпендикулярно продольной оси кушетки.

На подвижном основании 3 установлены подлокотники 16 с прикрепленными к ним панелями 17, аналогично обшитые кожзаменителем. Для регулировки высоты расположения подлокотников 16 предусмотрены направляющие 18 с фиксатором 19.

Углы наклона секций кушетки данной модели показаны на рис.3 и 5,а.

### **5.2. Описание работы Стола «ОРМЕД-мануал» (модель 103).**

Стол модели 103 работает следующим образом. Перед началом работы все опоры 2 Стола должны размещаться на горизонтальной поверхности пола Р1, а секции 8 и 9 кушетки должны занимать горизонтальное положение, как показано на рис.1.

Непосредственно перед размещением пациента на кушетке необходимо провести гигиеническую обработку ее поверхности путем протирки, например, мягкой ветошью, смоченной в 3%-м растворе перекиси водорода с добавлением 0,5% моющего средства типа «Лотос», а затем тампоном, смоченной питьевой водой.

После этого оператор, нажимая на педаль 7, опускает кушетку вниз для облегчения (удобства) размещения на ней пациента. При этом включается электропривод 6, шток которого выдвигается и через соответствующий шарнир толкает стойки 10, что приводит к подъему верхнего основания 3 и кушетки Стола. С опусканием педали 7 вертикальное перемещение кушетки прекращается.

Далее проводится адаптация кушетки Стола по высоте под обслуживающего медработника (оператора) данного роста, определенной длины рук и других индивидуальных особенностей и стиля работы.

Для этого, в зависимости от вида массажа или мануальной терапии, выставляется необходимый угол наклона секции 8. При этом достаточно нажать на рукоятку 14. Усилие с рукоятки 14 передается на управляющий штифт газовой пружины 13 и вентиль пружины открывается. В результате пружина 13 разблокируется. Тем самым обеспечивается возможность изменения угла наклона секции 8. С отпуском рукоятки 14 пружина 13 блокируется и секция 8 сохраняет выставленный оператором угол наклона.

В зависимости от вида массажа или мануальной терапии могут выставляться разные углы наклона секции 8. В общем случае углы установки секций относительно друг друга определяются исходя из общепринятых требований положения пациента. Некоторые возможные варианты взаимного положения секций приведены на рис.5-а.

Далее оператор проводит над пациентом непосредственную процедуру массажа и/или мануальной терапии. При этом указанные выше операции по изменению конфигурации и высоты кушетки могут повторяться.

По завершении процедуры массажа и/или мануальной терапии кушетка Стола возвращается оператором в исходное положение.

### **5.3. Описание конструкции «ОРМЕД-мануал» (модель 303).**

Конструктивная схема Стола данной модели приведена на рис.2.

Стол содержит нижнее (неподвижное) основание 31 с двумя парами опор 32, размещаемыми на поверхности Р1 пола, верхнее (подвижное) основание 33, кушетку, состоящую из трех металлических каркасов 34, 35 и 36, электропривод 37 подъема-опускания кушетки и ножную педаль 38, которая с помощью кабеля соединена с электроприводом 37.

Каркасы 34, 35 и 36 образуют соединенные подвижно головную 39, грудную 40 и ножную 41 секции, при этом верхнее основание 33 подвижно соединено с нижним основанием 31 с помощью двух поворотных стоек 42.

Каждая из каркасов 34-36 выполнена в виде рамки с прикрепленной к ней панелью, обшитой искусственным покрытием (кожзаменителем), под которым размещен наполнитель (поролон). Среди подушек каркаса 34 имеется съемный вкладыш 43 для возможности размещения лица (носа) пациента (фото 3).

Головная секция 39 снабжена шарниром 44, закрепленным на верхнем основании 33, и снабжена фиксатором 45 угла наклона, один конец которого шарнирно соединен с каркасом 34, а другой конец – шарнирно с основанием 33. Данный фиксатор выполнен на основе блокируемой газовой пружины. Управление ее работой осуществляется с помощью рукоятки 46.

Для обеспечения комфортного расположения пациента на кушетке в конструкции Стола предусмотрены две откидные сегменты подплечников 47, шарнирно прикрепленные к каркасу 35. Каждый сегмент подплечников 47 выполнен в виде рамки с прикрепленной к ней панелью, обшитой искусственным покрытием (кожзаменителем), под которым размещен наполнитель (поролон).

Для фиксации или расфиксации подплечника 47 необходимо предварительно осуществить его поперечное перемещение на 40-50 мм перпендикулярно продольной оси кушетки.

На подвижном основании 33 размещены подлокотники 48 с прикрепленными к ним панелями 49, аналогично обшитые кожзаменителем. Для регулировки высоты расположения подлокотников 48 предусмотрены направляющие 50 с фиксатором 51.

Грудная 40 и ножная 41 секции соединены между собой с помощью шарнира 52 и снабжены фиксатором угла наклона, выполненным на основе двух газовых пружин 53, управляемых с помощью рукоятки 54.



Ножная секция 41 снабжена фиксатором угла наклона, выполненным на основе двух газовых пружин 55, управляемых с помощью рукоятки 56.

Некоторые углы наклона секций кушетки данной модели приведены на рис. 4 и 5-б.

#### **5.4. Описание работы «ОРМЕД-мануал» модели 303.**

Стол модели 303 работает следующим образом. Перед началом работы все опоры 32 Стола должны размещаться на горизонтальной поверхности пола Р1, а секции 39, 40 и 41 кушетки должны занимать горизонтальное положение, как показано на рис.2.

Непосредственно перед размещением пациента на кушетке необходимо провести гигиеническую обработку ее поверхности путем протирки, например, мягкой ветошью, смоченной в 3%-м растворе перекиси водорода с добавлением 0,5% моющего средства типа «Лотос», а затем тампоном, сменной питьевой водой.

После этого оператор, нажимая на педаль 38, опускает кушетку вниз для облегчения (удобства) размещения на ней пациента. При этом он включает электропривод 37, шток которого выдвигается и через соответствующий шарнир толкает стойки 42, что приводит к подъему (опусканию) кушетки Стола. В результате поступательное перемещение основания 33 преобразуется во вращательное движение стоек 42, что приводит к подъему кушетки Стола. С отпуском педали 38 вертикальное перемещение кушетки прекращается.

Далее проводится адаптация кушетки Стола по высоте под обслуживающего медработника (оператора) данного роста, определенной длины рук и других индивидуальных особенностей и стиля работы.

Для этого, в зависимости от вида массажа или мануальной терапии, выставляется необходимый угол наклона секции 39. При этом достаточно нажать на рукоятку 46. Усилие с рукоятки 46 передается на управляющий штифт газовой пружины 45 и вентиль пружины открывается. В результате пружина 45 разблокируется. Тем самым обеспечивается возможность изменения угла наклона секции 39. С отпуском рукоятки 46 пружина 45 блокируется и секция 39 сохраняет выставленный оператором угол наклона.

При необходимости одновременного изменения углов наклона грудного 40 и ножного 41 секций кушетки необходимо повернуть рукоятку 56, что позволит облегчить изменение углов наклона указанных секций. При необходимости изменения угла наклона секции 41 необходимо повернуть рукоятку 56, что разблокирует пружину 55 и позволит наклонить секцию 41.

В зависимости от вида массажа или мануальной терапии могут выставляться разные углы наклона секций 39-41 кушетки. В общем случае углы установки секций относительно друг друга определяются исходя из общепринятых требований положения пациента. Некоторые возможные варианты взаимного положения секций приведены на рис.5-б.

Далее оператор проводит над пациентом непосредственную процедуру массажа и/или мануальной терапии. При этом указанные выше операции по изменению конфигурации и высоты кушетки могут повторяться.

По завершении процедуры массажа или мануальной терапии оператор нажимает на педаль 38 и опускает кушетку вниз. Благодаря этому пациент может удобным ему образом спуститься (подняться) с кушетки.

**Примечание.** Устойчивость Столов во время работы достигается выполнением их оснований 1 и 31 полужесткими, компенсирующими перепады неровности пола (до 2 см).

Следует также отметить, что при эксплуатации Столов указанных моделей могут применяться дополнительные элементы (таблица 3.2), которые поставляются потребителю по отдельному заказу.

По завершении процедуры массажа и/или мануальной терапии кушетка Стола возвращается исходное состояние.

## 6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

6.1. Возможные неисправности Столов и методы их устранения приведены в таблице 6.1.

Таблица 6.1

Неисправности	Возможная причина	Методы устранения
При нажатии на ножную педаль управления высоты подъема-опускания кушетки не работает электропривод.	а) отсутствует напряжение в сети; б) поврежден кабель питания; в) выдернут разъем кабеля на блоке питания электропривода.	а) проверить напряжение в сети; б) устранить неисправность сетевого кабеля; в) вставить разъем в гнездо.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СТОЛОВ

7.1. Техническое обслуживание (ТО) предназначено для поддержания работоспособности Столов, выявления их неисправностей и предупреждения отказов Столов.

7.2. Для Столов устанавливается текущее ТО (по мере необходимости).

7.3. При текущем ТО:

- проводят внешний осмотр Столов;
- проверяют состояние подвижных соединений;
- проверяют состояние и целостность сетевого кабеля, подключение разъемов электропривода;
- удаляют мягкой влажной ветошью загрязнения с наружной поверхности кушетки;
- проводят при необходимости дезинфекцию поверхности кушетки путем протирки ее тампоном, смоченным в 3%-м растворе перекиси водорода с добавлением 0,5% моющего средства типа «Лотос», а затем протирают тампоном, смоченным питьевой водой.

7.4. По завершении процедур Столы следует закрыть пылезащитным чехлом.

## 8. ТРЕБОВАНИЯ К ПЕРСОНАЛУ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

8.1. К работе со Столами допускаются лица, имеющие медицинскую квалификацию и изучившие в полном объеме настоящее Руководство.

8.2. При работе со Столами необходимо соблюдать общие правила техники безопасности при работе с механическими устройствами и меры безопасности, указанные в настоящем разделе Руководства.

8.3. Перед началом работы обслуживающий медработник (оператор) обязан провести визуальный осмотр обивки Столов на предмет их целостности, работу привода подъема-опускания кушетки, возможность фиксации углов наклона секций кушетки и положений подплечников и подлокотников.

8.4. Запрещается эксплуатировать Столы при возникновении хотя бы одной из следующих неисправностей:

- повреждении сетевого кабеля и вилок;
- появлении стука, вибрации, скрежета, нечеткой работе привода подъемника;
- наличии других неисправностей, обнаруженных перед началом работы.

8.5. Перед размещением пациента на кушетке Столы должны устойчиво стоять на всех четырех опорах 2 или 32.

**8.6.** При изменении высоты Столов запрещается одновременно регулировать углы наклона их секций, а также положения подлокотников и подплечиков.

**8.7.** При изменении углов наклона секций Столов необходимо следить за тем, чтобы пальцы пациента или оператора не находились в промежутке между верхним основанием и регулируемой секцией.

**8.8.** Запрещается устранять обслуживающему персоналу какие-либо неисправности в конструкции Столов в течение гарантийного срока. В этом случае рекомендуется обратиться к производителю Столов за консультацией. Адреса и телефоны производителя даны в разделе 16 Руководства.

## 9. МАРКИРОВКА

**9.1.** Маркировка Столов соответствует конструкторской документации изготовителя и техническим условиям (ТУ) на Столы.

**9.2.** Наименование Столов и их обозначение нанесены на их боковую панель.

**9.3.** Маркировка выполнена в виде приклеенного к Столам ярлыка (таблички).

## 10. УПАКОВКА, КОНСЕРВАЦИЯ И ХРАНЕНИЕ

**10.1.** Упаковка (транспортная тара) Столов соответствует требованиям ТУ и предназначена для их защиты от воздействия механических и климатических факторов во время хранения, транспортировки и удобства выполнения погрузочно-разгрузочных работ.

**10.2.** Перед упаковкой Столы консервированы по ГОСТ 9.014 для условий хранения 1.В3-10, В4-5. Срок защиты Столов без переконсервации — 5 лет.

**10.3.** Кушетка Столов покрыта упаковочной пленкой.

**10.4.** В транспортную тару вложен Упаковочный лист, в котором указаны:

- перечень прилагаемой документации;
- наименование предприятия-изготовителя, его адрес и телефоны;
- наименования изделия;
- дата упаковки;
- отметки контролера ОТК и упаковщика.

**10.5.** Столы в транспортной таре должны храниться в закрытом или другом складском помещении с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от +5 °С до +45 °С.

**10.6.** Столы без транспортной тары должны храниться в закрытом вентилируемом помещении при температуре окружающего воздуха от +10 °С до +35 °С.

**10.7.** Необходимо сохранять тару и документы на Столы в течение всего гарантийного срока их эксплуатации.

**10.8.** Производитель Столов не несет ответственность за целостность и сохранность тары и документов на Столы во время их транспортировки и последующего хранения.

**Внимание!** *Запрещается хранение Столов в помещениях, где хранятся кислоты, щелочи и другие вещества, выделяющие химически активные пары и газы.*

## 11. СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ

**11.1.** Средний срок службы Столов до списания — не менее 10 лет. Условием предельного состояния Столов является невозможность или нецелесообразность их восстановления.

**11.2.** Срок хранения Столов — 5 лет.

## **12. ТРАНСПОРТИРОВКА**

**12.1.** Транспортировка Столов в упаковке изготовителя производится всеми видами крытых транспортных средств (воздушным, водным, железнодорожным или автомобильным) в соответствии с ГОСТ Р 50444 и правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта без ограничения скорости и расстояния.

**12.2.** На небольшие расстояния (до 100 км) допускается поставка без тары, но с обязательной защитой от атмосферных осадков (в закрытом транспортном средстве или используя полиэтиленовую пленку) и ударов (с помощью ограждений) при транспортировании.

**12.3.** При погрузке, перевозке и разгрузке необходимо соблюдать требования предупредительных надписей на транспортной таре Столов. При этом недопустимы удары и резкие сотрясения тары со Столами.

**12.4.** После транспортирования в условиях отрицательных температур Столы должны быть выдержаны в транспортной таре в нормальных климатических условиях по ГОСТ 15150 не менее 12 часов.

## **13. УТИЛИЗАЦИЯ**

**13.1.** Столы не имеют компонентов, содержащих золото и другие драгметаллы. Электронные и электрические компоненты Столов должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

**13.2.** Для получения подробной информации об утилизации Столов следует обратиться в местные службы, занимающиеся утилизацией подобного оборудования.

**13.3.** Правильная утилизация позволит предотвратить их потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## **14. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ**

**14.1.** Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие Столов требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения, указанных в настоящем Руководстве.

**14.2.** Гарантийный срок эксплуатации Столов - 12 месяцев со дня их получения потребителем.

**14.3.** В течение гарантийного срока эксплуатации предприятие-изготовитель безвозмездно ремонтирует Столы и их узлы. При этом гарантия охватывает заводские дефекты и включает в себя бесплатную замену неисправных узлов и работы по их устранению.

**14.4.** Запрещается потребителю самостоятельно разбирать и ремонтировать Столы и их узлы.

**14.5.** Гарантийный ремонт Столов не производится в следующих случаях:

- при наличии на Столах механических, тепловых или иных повреждений, являющихся следствием нарушения правил их транспортировки и эксплуатации;
- дефектов, возникающих в результате отклонения параметров питающих сетей от параметров, установленных соответствующими стандартами;
- повреждений, вызванных использованием нестандартных или неоригинальных запчастей и расходных материалов, чистящих средств и подобных материалов;

- повреждений, вызванных попаданием вовнутрь Столов посторонних предметов, жидкостей, насекомых и т.п.;

- повреждений, вызванных несоблюдением сроков и периода технического и профилактического обслуживания.

**14.6.** В течение гарантийного срока эксплуатации Столов, в случае их отказа в работе или при обнаружении в них неисправностей, потребителем может быть направлена по факсу или по почте в адрес предприятия-изготовителя или его ближайшего представителя Заявка на сервисное обслуживание Столов. Форма данной Заявки приведена в Приложении, а также на сайте предприятия-изготовителя: [www.ormed.ru](http://www.ormed.ru).

**14.5.** Потребитель может самостоятельно или с привлечением стороннего ремонтного предприятия устраняет неисправности Столов. В последнем случае по завершении ремонтного обслуживания в адрес предприятия-изготовителя направляется (отрывной) гарантийный талон, размещенный в конце данного Руководства.

В течение гарантийного срока эксплуатации Стола в случае его отказа в работе или при обнаружении в нем неисправности потребителем может быть составлен и направлен в адрес предприятия-изготовителя рекламация - Акт о необходимости его ремонта (таблица 14.1).

Таблица 14.1

Дата выхода из строя	Дата выхода из строя	Меры, принятые по рекламации	Примечание

## 15. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.

**15.1.** Стол массажный многофункциональный «ОРМЕД-мануал» модели \_\_\_\_\_ с заводским № \_\_\_\_\_ соответствует ТУ 9444-002-22636951-2005 и признан годным к эксплуатации.

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись)

М.П.  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## 16. АДРЕСА И ТЕЛЕФОНЫ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**16.1.** Почтовый адрес предприятия-изготовителя: 450024, г.Уфа-24, ул. Центральная, д.53/3, ООО НВП «ОРБИТА».

**16.2.** Электронный адрес: [ormed@ormed.ru](mailto:ormed@ormed.ru)

**16.3.** Тел/факс (347)-227-33-66, 227-15-09.

**16.4.** Сайт: [www.ormed.ru](http://www.ormed.ru).

### 17. РИСУНКИ И ФОТОГРАФИИ

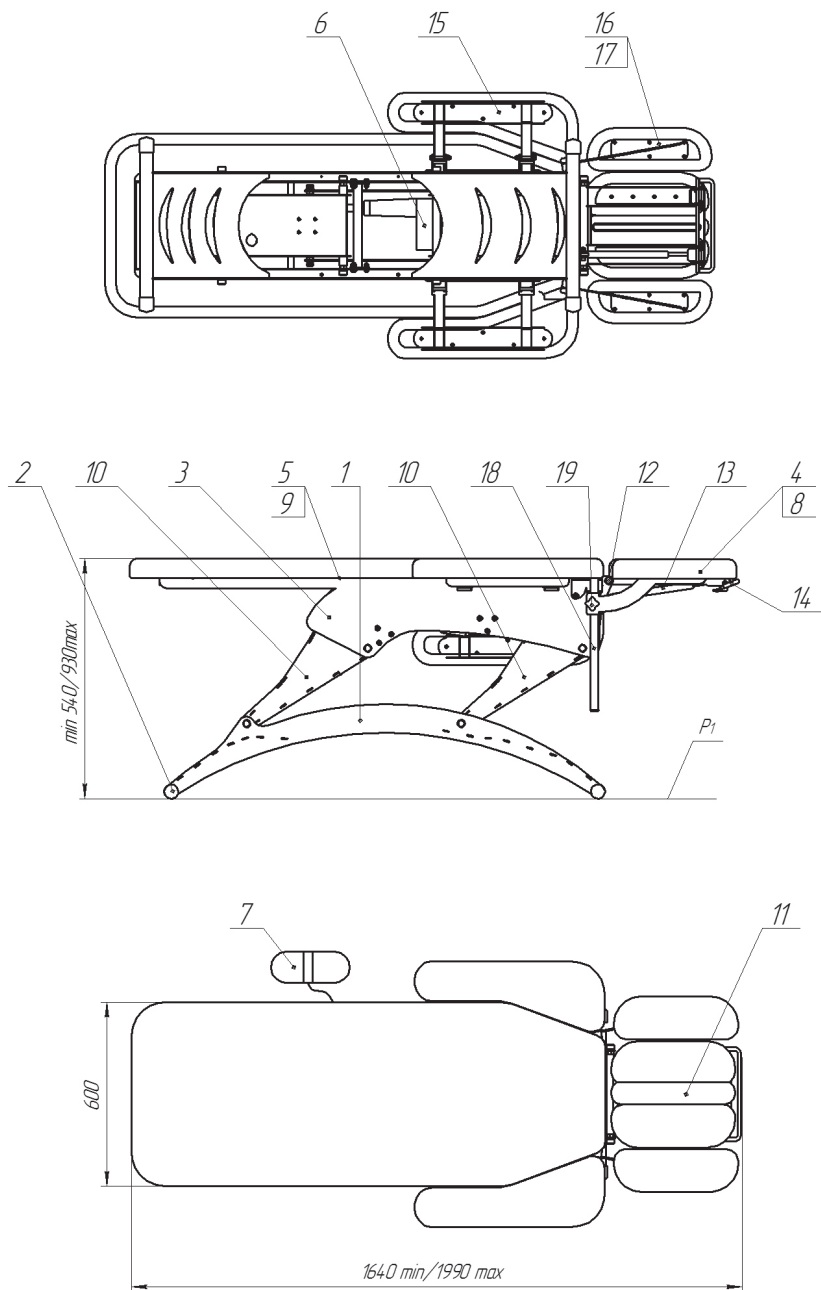


Рис. 1. Стол массажный многофункциональный. Модель 103.  
Схема конструктивная.

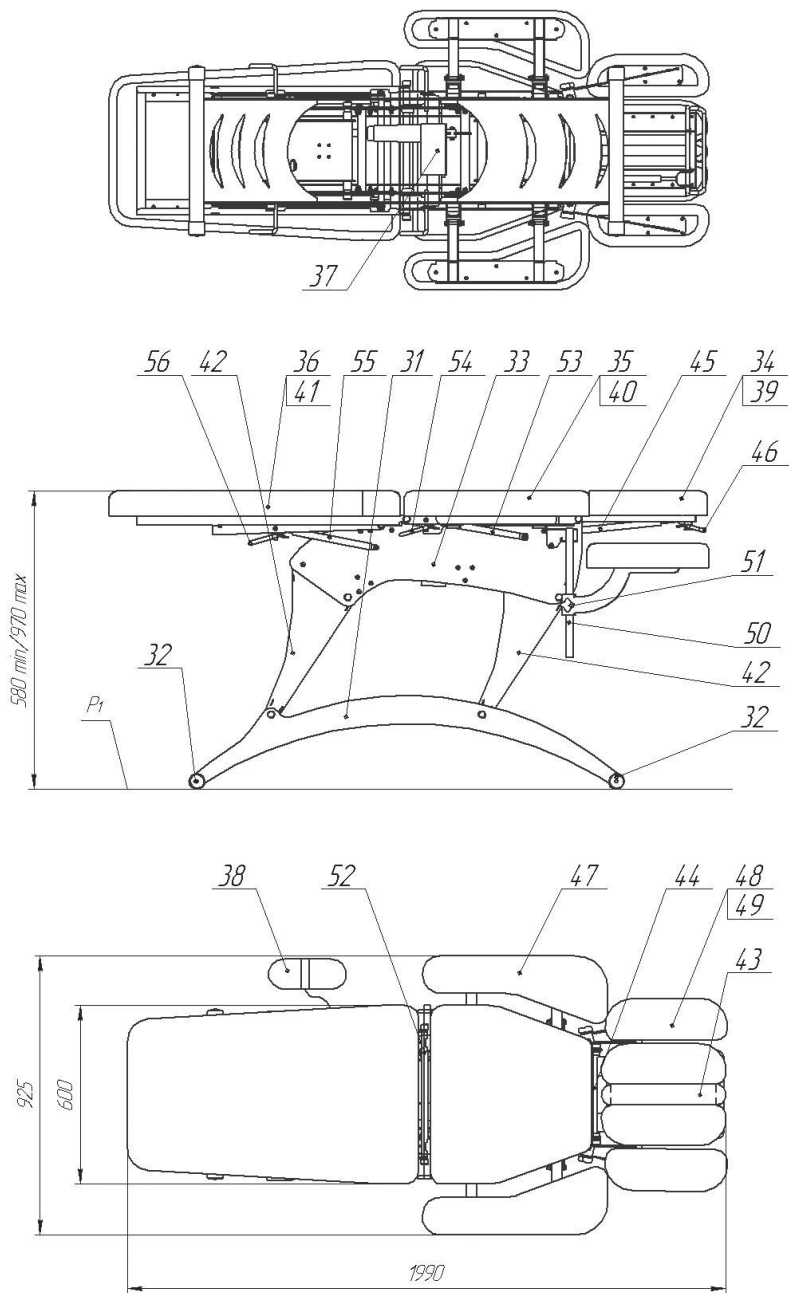


Рис.2. Стол массажный многофункциональный. Модель 303.  
 Схема конструктивная.

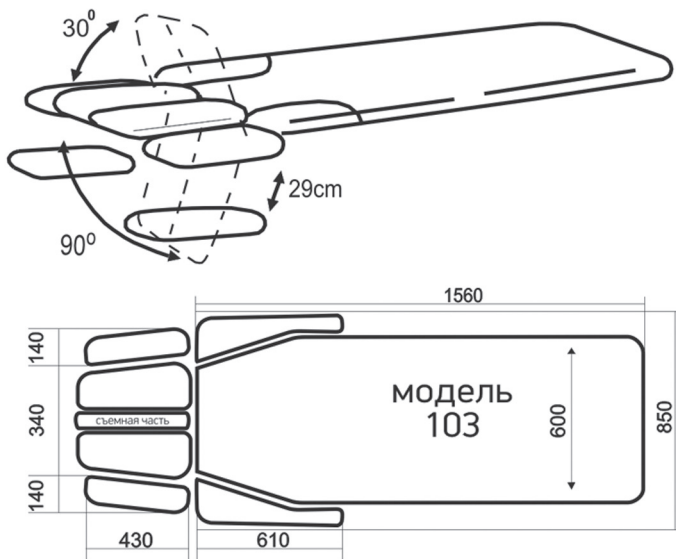


Рис. 3

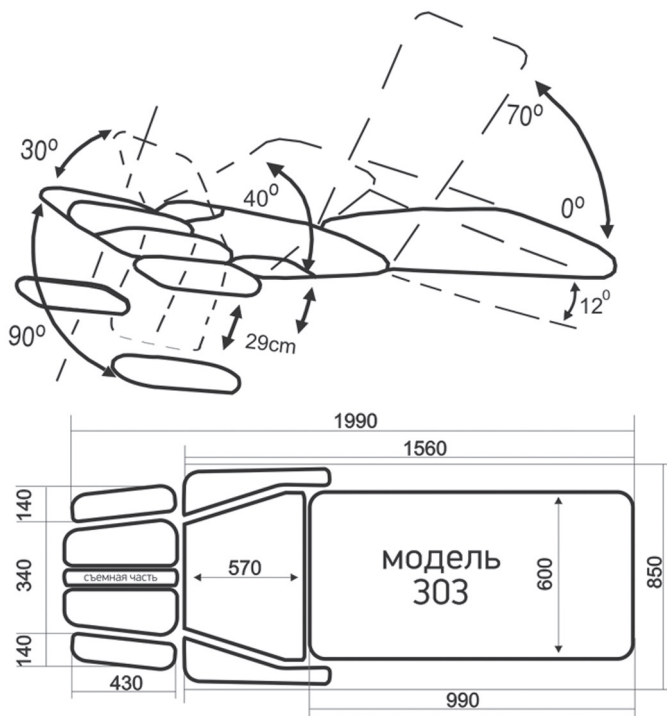


Рис. 4



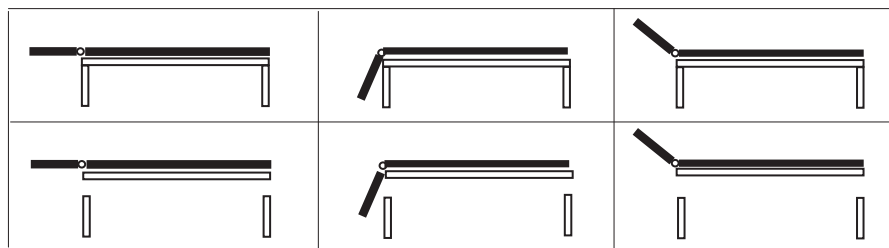


Рис. 5-а. Некоторые положения секций «Ормед-мануал» модели 103

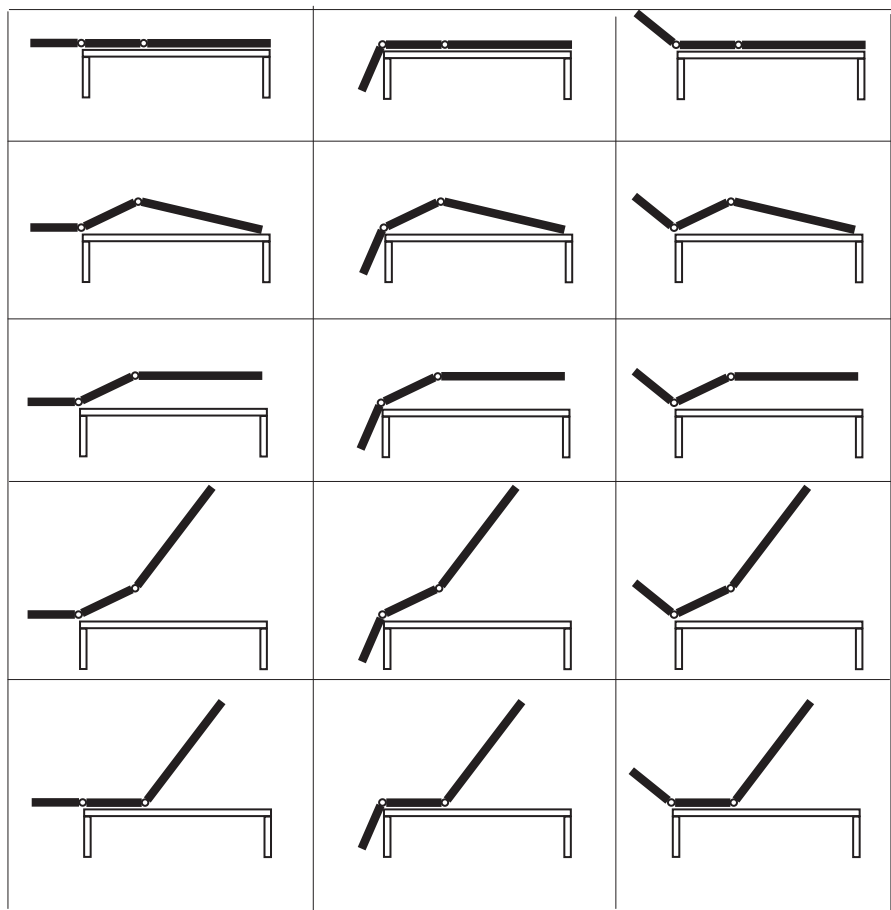


Рис. 5-б. Некоторые положения секций «Ормед-мануал» модели 303



Фото 1. Общий вид стола модели 103



Фото 2. Общий вид стола модели 303



Фото 3. Размещение пациента «лицом вниз» на столе модели 303



Фото 4. Размещение пациента «лицом вверх» на столе модели 303



Фото 5. Размещение пациента на столе модели 303 в положении «сидя»

**Заявка № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.**

на сервисное обслуживание изделия «ОРМЕД-мануал»

**Заполняет владелец изделия (клиент):**

Заводской номер \_\_\_\_\_

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Дата продажи (покупки) изделия \_\_\_\_\_

Владелец \_\_\_\_\_

или Заявитель \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

Код города \_\_\_\_\_ Тел. \_\_\_\_\_ Факс \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Контактное лицо \_\_\_\_\_ моб.тел. \_\_\_\_\_

Характер неисправности \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Заполняет завод-изготовитель**

Что сделано \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Отправка запчастей (что отправлено, дата отправки) \_\_\_\_\_

Причина неисправности \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Корректирующие действия \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Заполненную заявку отправить по т/ф: (347) 227-33-66, 227-15-18,  
или по эл. почте: ormed.ufa@mail.ru



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 1**  
**Заполняет предприятие-изготовитель**  
**Стол «ОРМЕД-мануал»**

Заводской номер \_\_\_\_\_ Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

подпись, штамп

Адрес предприятия-изготовителя: 4500024, г. Уфа, ул. Центральная, 53, корпус 3, ООО НВП «ОРБИТА».  
Тел. (347) 227-33-66, тел./факс (347)227-15-18

**Заполняет торговое предприятие**

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. Продавец \_\_\_\_\_

подпись, штамп

Поставлен на гарантийное обслуживание \_\_\_\_\_

наименование ремонтного предприятия

**Заполняет ремонтное предприятие**

Содержание ремонта \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Подпись лица, производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца, подтверждающая ремонт \_\_\_\_\_

Дата ремонта « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

штамп ремонтного предприятия



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 2**  
**Заполняет предприятие-изготовитель**  
**Стол «ОРМЕД-мануал»**

Заводской номер \_\_\_\_\_ Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

подпись, штамп

Адрес предприятия-изготовителя: 4500024, г. Уфа, ул. Центральная, 53, корпус 3, ООО НВП «ОРБИТА».  
Тел. (347) 227-33-66, тел./факс (347)227-15-18

**Заполняет торговое предприятие**

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. Продавец \_\_\_\_\_

подпись, штамп

Поставлен на гарантийное обслуживание \_\_\_\_\_

наименование ремонтного предприятия

**Заполняет ремонтное предприятие**

Содержание ремонта \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Подпись лица, производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца, подтверждающая ремонт \_\_\_\_\_

Дата ремонта « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

штамп ремонтного предприятия



© ООО «НВП «ОРБИТА» 2014

Текст и чертежи: Н.И. Гиниятуллин, М.Н. Гиниятуллин, И.Н. Алибаев,  
З.М. Гафаров. Фото и дизайн: Сулейманова В.А.

Подписано в печать 17.12.2014 г. Зак. 215. Тираж 25 экз.

Отпечатано в типографии ООО «Браво Пресс». Уфа, ул. Цветочная, 11.  
Тел. (347) 295-93-31.